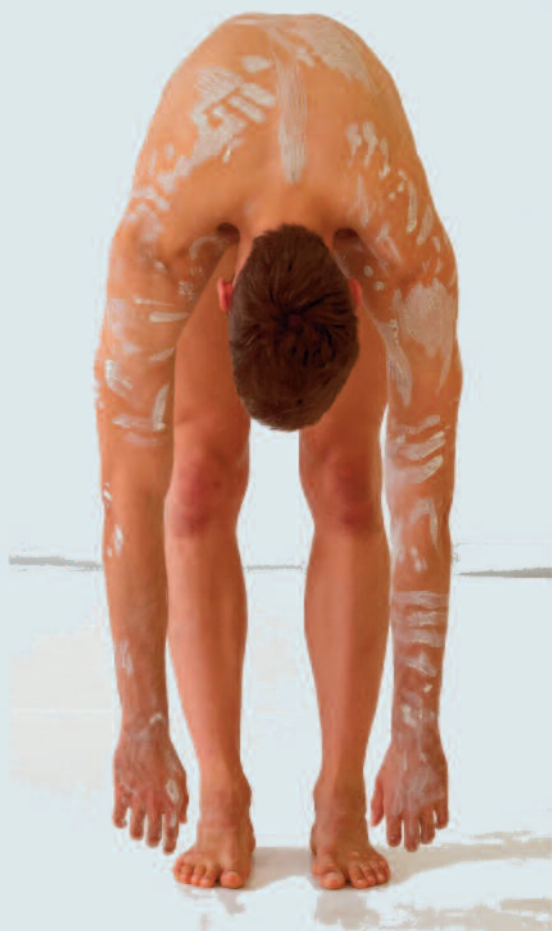


QUO

HILDE KOCH & GIL HARUSH-EN

KOREOGRAFIAK

DANTZAZ-EN EKOIZPEN BAT



KOREOGRAFIAK:

Hilde Hoch eta **Gil Harush**

ZUZENDARI ARTISTIKOA:

Adriana Pous

DANTZARIAK:

Raul Abentín, Andrea Aguado, Mariona

Carrasco, Filippo Cosso, Maddi

Gaztelumendi, Lara Matea Ivancic,

Laura G. Latasa, Lele Mazzella, Noel

Quintela eta Iñigo Rementeria

ZUZENDARI TEKNIKOA:

Amal Aristimuño (Eragin Stac)

TALDE TEKNIKOA:

Eragin Stac

DOKUMENTAZIOA:

Bertha Bermúdez

ADMINISTRAZIOA:

Iker Bengotxea

ARGAZKIAK:

Blanca Razquin eta **Beñat Gereka**

IKUSENTZUNEZKOAK:

Beñat Gereka (Txikota)

TESTUAK/KOMUNIKAZIOA:

Eduardo Vielba (C&C)

ZUZENDARI NAGUSIA:

Fernando Sáenz de Ugarte

QUO

DANTZARAKO GUNEA

Inoiz baino gehiago... dantzaren garaia da



Ba al dago tokirik dantzarako?
Nola aurkitu birtualtasunak une oro
gorputzaren erritualitate edo zeremonia
hori, mugimendua, zatitzeko mehatxua
egiten duen mundu batean? QUO-k,
Dantzaz-en programa berriak bide hori
irudikatzen gonbidatzen gaitu eta Gil
Harush eta Hilde Koch-en lanak biltzen
dituzten begiradez baliatuz egiten du. Bi
artistek mosaiko bat osatzen duten hiru
piezak sinatzen dituzte: arrantza-tradizio
zaharrak, etengabe konektatuta egoteak
sortzen digun antsietatea; edo ura, sua,

airea eta lurrari buruz (lau elementu
naturalak) hitz egiten digu antzinako
lurralde soil eta eder bat birsortzeko,
agian galdu dugun sosegu hauskor hori
aurkitzeko. Ba al dago — galdetzen diogu
geure buruari — dantzarako tokirik,
birtualtasun absolutuenera, distantziara
eta indibidualismora murgiltzen den eta
arrastaka eramaten gaituen mundu ba-
tean? Gure erantzuna baikorra eta
kementsua da. Inoiz baino gehiago,
dantza garaia da. Dantzarako lekua da
(gure lekua). 'QUO' da.



SAL

GIL HARUSH

🕒 15 minutu

KOREOGRAFIA: Gil Harush
TESTUAK: Gil Harush
MUSIKA: Paul Simon eta George Frideric Handel
ARGI DISEINUA: Gil Harush eta Asier Gomez
JANTZIAK: Gil Harush eta Saioa Matxain
KO-EKOIZLEA: Txikota

'Gatza' da Gil Harushek Dantzazentzat egiten duen lehen koreografiaren izenburua. Bere lanak tradizioa eta modernitatearen artean dauden gatazka horiek islatzen ditu, inspirazio gisa arrantza-herri txiki bateko bizitzaz baliatuz. Herri horretan, globalizazioa eta merkatuak inposatzen dituzten arauak galarazi egiten dute herria itsasoko lanbideekin lotzen zuten antzinako praktika horiek iraun dezaten, mendez mende, belaunaldiz belaunaldi, egin zuten bezala.

Horrela, oroimenean, sinbolo kolektiboetan edo identitatean zehar bidaia bat egingo balu bezala, SALEk gogoeta egiten du iraganaren eta etorkizunaren artean harrapatuta geratu diren eta sustraiek

diotena entzuteko gai ez diren leku horiei buruz.

«Bihar esnatuko naiz, eguerdian iritsiko zara, eta berriro sentituko dut mundu zaharra hilda dagoela. Eta dena da berria. Berria guztientzat, zuretzat izan ezik. Zuretzat ez dago alderik itsasoaren eta luraren artean, biak bizi dituzu», idatzi du Harushek. Pieza, bere koreografiaren hain ohikoak diren kode horiei leial izanik (konplexuak, geure existentziari galderak egiteko gai direnak eta, askotan, emakume-tasuna bere narratibaren erdigunean jartzen dutenak), Beñat Gerekak Txikotak eta Dantzazek ekoitzitako "itsasoak Pizten Gaitu" ikus-entzunezko proiektuaren grabazioan jaio zen.



F.O.M.O.

GIL HARUSH

 15 minutu

KOREOGRAFIA: Gil Harush
MUSIKA: Gil Harush
ARGI DISEINUA: Gil Harush eta Asier Gómez
JANTZIAK: Gil Harush eta Saioa Matxain

F.O.M.O. akronimoan oinarrituta (ingelesezko «Fear of Missing Out»: zerbait pasatzen uzteko edo galtzeko beldurra), Harushen bigarren sorkuntza, Dantzaz-entzat, hiperkonektibitateak gutako bakoitzarengan uzten dituen arrasto edo zauri psikologiko horietan barneratzen da; «beste batzuk kanpoan gauden bitartean esperientzia atsegingarriez gozatzen ari diren ikaste orokor horren aztarnak».

'F.O.M.O.' -rekin Harushek bizi dugun denborari dagokion antsietate sozial hori eszenaratzen du, «Beste batzuk egiten ari direnarekin etengabe konektatuta egoteko nahiak» markatutako eta partekatutako beldurra. Indarra, bizitasuna, amorrua edo samurtasuna elkarrekin bizi dira House Music-en konposizioen eta soinu-oinarrien erritmora mugitzen den pieza koral honetan.



Gutiz maskulinoa edo femeninoa den talde batek interpreta dezake pieza hori, eta alderdi horrek erabaki ahal izango du 'Quo' antzeztuko den espazio eszenikoaren zuzendaritza eszenikoa.



QUORUM

HILDE KOCH

🕒 35 minutu

KOREOGRAFIA: Hilde Koch eta Dantzaz
MUSIKA ORIJINALA: Paula Olaz
ARGI DISEINUA: Alaine Arzoz
JANTZIAK: Tytti Thusberg
KOORDINAZIOA ETA DOKUMENTAZIOA: Bertha Bermúdez
KO-EKOIZLEA: Euroeskualdeko ATALAK sarea

‘Quorum’ Hilde Kochen lana da, eta Paula Olaz konpositorearen, Tytti Thusberg moda jasangarriko diseinatzailearen eta Alaine Arzoz argiztapen-diseinatzailearen ekarpenez elikatzen da. Lau emakume horien baterako lanak bat egiten du Kochek Dantzaz taldeko dantzariekin batera idazketa koreografikoko lana partekatzen duen pieza batean, ATALAK Euroeskualde-sarearen laguntzari esker.

Ikerketa koreografikoko ariketa baten bidez, Kochek «sosegua eta soiltasuna aurkitzeko» toki hori bilatzen du, giza

harremanen izaeraz eta zentzuaz hitz egiteko.

William Forsytheren edo Nacho Duatoren kolaboratzaile hurbila izan zen hainbat urtez, eta koreografo donostiarrak publikoari edertasun-uneetara helarazten dizkioten ekintzak marrazten ditu, eszenatokiaren gainean lau elementu naturaletan –Ura, sua, airea eta lurra– Oinarritutako konposizio abstraktuak birsortuz, eta oraindik lagun dugun antzinako mundu hori sinbolizatzen dutenak, bizi dugun hauskortasuna inspiratzen dutenak.

GIL HARUSH

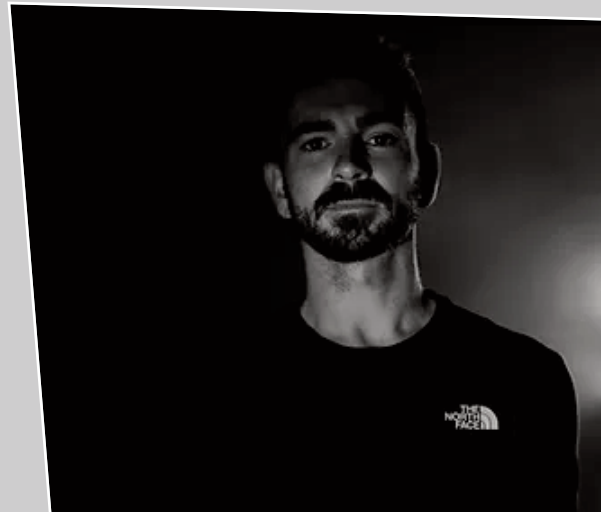
ISRAEL / EUSKADI

Gil Harush sortzaile eta psikoterapeuta Thelma Yellin High School of the Arts-en eta Rotterdam Dance Academy-n trebatu zen, eta bertan sortu zituen bere lehen lanak Europako eta Israelgo sortzaile eta koreografo nabarmenekin. Bere proposamenek bizitza errealetik hurbil dauden alderdiak edo gaiak ukitzen dituzten egoerak eta harremanak ilustratzen dituzte, interpretazioz eta esanahiz betetako ikurrak eta ikus-elementuak erabiliz; gainera, psikoterapiaren eta gorputzaren eta arimaren orekaren teorietan oso lotuta eta inspiratuta daude.

Hamabost bat proiektu artistiko sinatu ditu koreografo gisa, eta maisu gonbidatua izan da nazioarteko zentro ospetsuetan, hala nola Tel Aviveko Suzanne Dellal

Zentroan edo New Yorkeko La Mama Antzokian, baita Ukraina, Frantzia, Herbehereak, Errusia, Hego Amerika edo Hego Koreako beste kultur erakunde batzuetan ere.

Harush-i buruz diote «Israelgo belaunaldi berriko koreografo nabarmenetako bat» dela, eta bere lana «bakarra» dela bere generoan, «Estilo bereizgarriagatik eta zentzua bilatzeagatik; pieza bakoitzarekin, narratiba landu eta konplexu batean, gure beldurrak eta loturak ematen dizkigu».



HILDE KOCH

EUSKADI

Hilde Koch dantzari eta koreografo donostiar ospetsuak Stuttgarterko Eskolan burutu zituen ikasketak, eta han iritsi zitzaion bere lehen aukera John Crankok zuzendutako Balletean. 1981etik 1991ra Frankfurt Balleten bakarlari gisa lan egin zuen William Forsythe koreografo bikainaren zuzendaritzapean. 1991n Nacho Duatoaren talde artistikoan sartu zen Dantza Konpainia Nazionalean, zuzendaritza artistikoan laguntzaile gisa. 1993tik aurrera, Duatoaren eta Forsytheren sorkuntzak taularatu ditu nazioarteko konpainientzat, eta tailerrak, masterklaseak eta mintegiak eman ditu.

2004an Valentziako Erkidegoko Antzokien Kontseilu Errektorea osatzen hasi

zen, Inmaculada Gilen zuzendaritzapean. Koreografo gisa, hainbat ikuskizun sinatu ditu Seattle Project, Valentziako Generalitateko Baleta eta Madrilgo Fernán Gómez antzokirako.

'Quorum' Kochek Dantzazentzat egiten duen hirugarren ekoizpena da, 2009an Donostiako Victoria Eugenia Antzokian estreinatutako 'Torque' edo 2010ean Laurie Andersonen izenburu bereko abestitik sortutako 'Smoke rings' lanen ondoren.

Quorum 'pieza hau, gainera, koreografia onenaren saria jasotzeko hautagai izan diren hogeitazetako bat izan da Arte Eszenikoen Max Sarien XXV. edizioan.



DANTZAZ

EKOIZPENA, MEDIAZIOA ETA IKERKETA

Ekoizpena, bira, sentsibilizazioa, bitartekaritza, sorkuntza, baina batez ere enplegua. Dantzagunean (Errenteria-Gipuzkoa) bizi den Dantzaz dantza garatzeko-zentroaren ezaugarriak dira. 150 dantzari baino gehiago igaro dira beren lerroetatik, eta, gaur egun, mundu osoko hainbat konpainia eta proiektu koreografikotako kide dira. Dantzazek sorkuntza eta ikerketa sustatzen ditu, interpreteei eta koreografoei aukerak emanez kontratu eta egoitza artistikoen bidez, eta horietan guztietan bitartekotza- eta berrikuntza-ekintzak sortzen ditu, publiko berrien prestakuntzan arreta jarritz.

Dantzaz nazioarteko lankidetzaren sare garrantzitsuetako kide da, eta hainbat proiektu gidatzen ditu Euskadi-Nafarroa-

Akitania Berria euroeskualdean, Gipuzkoako Foru Aldundiak, Eusko Jaurlaritzak eta INAEM Arte Eszenikoen eta Musikaren Institutu Nazionalak emandako laguntzari esker. Bere historiako bi hamarkadetan, 70 lan baino gehiago ekoitzi ditu, eta lankidetzaren eta truke artistikoko proiektuak mantentzen ditu Europa eta Amerikako erakunde nabarmenekin.

Sortu zenetik, Dantzazek nazioarteko proiektuen sustapenaren eta garapenaren aldeko apustua egin du. Horrela, 350.000 ikusle baino gehiagok 750 emanaldi baino gehiago eskaini dituzte Espainian, Frantzian, Italian, Alemanian, Holandan, Luxenburgon, Polonian, Danimarkan, Txekiar Errepublikan, Eslovenian, Suitzan edo Aljerian.



www.dantzaz.eus

<https://dantzazexploradora.dantzaz.eus>

BESTE IKUSKIZUNAK

BAT

Dantza garaikideko triptiko honek Martin Harriague eta Sade Mamedovaren hiru pieza biltzen ditu. Juan Crisostomo de Arriaga konpositorearen lehen operaren obertura, 'Esklabo zoriotsuak', Harriaguek egungo gizarteari begirada ironikoa emateko abiapuntua da. Mamedovaren lanaren izenburua 'Thirty' da, Hannoverreko (Alemania) Koreografia Lehiaketarekin batera ekoiztitako lana. Harriaguek 'Walls' saioarekin itxiko du programa hau. Proposamen borobil batekin egiten du, mundu osoan zabaltzen diren hesien, hormigoiaren eta arantza-alanbrearen inguruko erretratu bat ikusleari helarazten diona, ATALAK Sareak koproduzitutako sorkuntza batean.



BASOA

Ekoizpen horrek atzoko eta gaurko errefuxiatuak ditu oinarri, eta 'Larart' (www.larart.eus) proiektuaren parte da. Ekimen horren bidez, gerraren, jazarpenaren edo pobreziaaren ondorioz beren jatorrizko herrialdeetatik joandako pertsonen eragiten dieten arazoak ikusarazi nahi dira artearen eta kulturaren bidez.



MENU

Dantzaz "ospatzen" du dantza eta ibilaldi gastronomiko batekin egiten du, kalez kale, terrazaz terraza eta plazaz plaza, konpainiaren hogeit hamar urteak ospatzeko Josu Mujica koreografoaren errezeta batean, bost interpreteren mugimenduekin. Bost geroarekin osatzen dute 'Menu' hau, eta bost emanaldi dantzatu biltzen ditu, sorkuntza berezi honek hartzen dituen hiriko bazterrak dantzaz betetzen dituen proposamen ibiltari batean.

GESALA

Sorkuntza hau Gil Harush eta Beñat Gereka zinemazuzendariaren arteko hausnarketa baten parte da, tradizioei eta modernitateari buruzkoa, «Itsasoak pizten gaitu» izeneko proiektu batean. Itsasoa, portua, lurra, sua. Kalerako 35 minutuko proposamena osatzen duten elementuak dira, eta mota guztietako espazioetan aurkez daiteke, behar tekniko berezirik gabe.



QUO

EKOIZLEAK:



DIRULAGUNTZAILEAK:



KOLABORATZAILEAK:



Fernando Sáenz de Ugarte
(+34) 629889826
orok@dantzaz.eus
www.dantzaz.eus